

## Building a Comfortable Environment for Everyone

When an evacuation shelter is established, the first thing to do is arrange the living space appropriately with clear lines of traffic so that residents can move about smoothly. Also, dedicated space should be allocated for seniors, the disabled and other residents who need special care. Changing rooms, nursing rooms, study rooms, children's play rooms and other such spaces should also be established, making sure that residents have sufficient privacy and living space.

### 大家一起创造一个舒适的环境

开设避难所后,首先要妥善配置居住空间,以确保避难所利用者能有顺利移动的通道。此外,请确保需要照顾的避难所利用者的空间,如高龄者和残疾人等。设置更衣室、哺乳室、学习室、以及孩子们玩耍的场地等,请努力确保隐私、充实居住空间。

### 大家一起創造一個舒適的環境

開設避難所後,首先要妥善配置居住空間,以確保避難所使用者能有順暢移動的通道。此外,請為需要照護之避難所使用者保留一定的空間,例如高齡者或殘疾人等。設置更衣室、哺乳室、學習室、以及孩子們玩耍的場地等,請努力確保隱私、充實居住空間。

### 모두에게 쾌적한 환경을 조성하자

피난소가 개설되면 우선 거주공간을 적절하게 배치하고, 피난소 이용자가 원활하게 이동할 수 있도록 통로를 확보한다. 또한 고령자나 장애인 등 배려가 필요한 피난소 이용자의 공간을 확보하자. 탈의실, 수유실, 공부방, 어린이 놀이터 등을 설치해 사적인 공간의 확보, 거주 공간의 내실화에 힘쓰자.

### Xây dựng một môi trường thoải mái cho mọi người

Khi xây dựng khu sơ tán, việc đầu tiên là bố trí không gian ở hợp lý, có đường giao thông thông thoáng để người dân di chuyển thuận lợi. Ngoài ra, không gian dành riêng nên được phân bổ cho người cao niên, người khuyết tật và những cư dân khác cần được chăm sóc đặc biệt. Phòng thay đồ, phòng điều dưỡng, phòng học, phòng chơi cho trẻ em và các không gian khác cũng nên được thiết lập, đảm bảo rằng cư dân có đủ không gian riêng tư và sinh hoạt.

### Paggawa ng isang matiwasay na kapaligiran para sa lahat

Pagkatapos maitatag ang evacuation center, kailangang ilagay sa tamang ayos ang living area at siguruhing may sapat na daanan at walang hadlang sa paggalaw ng mga gumagamit ng pasilidad. Kailangang maglaan din ng lugar para sa mga matatanda, may kapansanan at iba pang evacuees na kailangang bigyan ng konsiderasyon. Kailangan din na maglagay ng changing room, nursing room, silid aralan at palaruan para sa mga kabataan para mapanatili ang privacy at mapabuti ang living space sa loob ng evacuation center.

### Criando um Ambiente Confortável para Todos

Após estabelecer o abrigo temporário, primeiramente distribua os espaços de moradia adequadamente e garanta passagens para que os usuários possam se locomover sem problemas. Assegure, também, espaços para as pessoas com necessidade de atenção especial, tais como idosos e pessoas com deficiência. Garanta a privacidade e faça com que o local seja confortável, instalando vestiários, compartimento para amamentação, sala de estudo, local para as crianças brincarem, etc.